

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verteilen Sie die Belastung auf den Kleiderstangen gleichmäßig, um eine Überlastung oder Verformung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Aufhängen von zu schwerer Kleidung oder Gegenständen an einer einzelnen Stelle der Stange.	Distribute the load on the clothes rails evenly to avoid overloading or deformation. Avoid hanging clothes or objects that are too heavy on a single point on the rail.	Répartissez uniformément la charge sur les tringles à vêtements pour éviter toute surcharge ou déformation. Évitez de suspendre des vêtements ou des objets trop lourds à un seul endroit de la tringle.	Distribuire uniformemente il carico sulle aste appendiabiti per evitare sovraccarichi o deformazioni. Evitare di appendere indumenti o oggetti troppo pesanti in un unico punto dell'asta.	Verdeel de belasting gelijkmatig over de kledingstangen om overbelasting of vervorming te voorkomen. Vermijd het ophangen van kleding of te zware voorwerpen op één plek aan de stang.	Distribuya la carga sobre las barras para ropa de manera uniforme para evitar sobrecargas o deformaciones. Evite colgar ropa o artículos demasiado pesados en un solo lugar de la barra.	Zátěž na šatní tyče rozložte rovnoměrně, aby nedošlo k přetížení nebo deformaci. Vyvarujte se zavěšení oblečení nebo předmětů, které jsou příliš těžké, na jedno místo na prutu.	Ravnomjerno rasporedite teret na šipke za odjeću kako biste izbjegli preopterećenje ili deformaciju. Izbjegavajte vješati odjeću ili predmete koji su preteški na jednom mjestu na šipki.	Ravnomjerno rasporedite teret na šipke za odjeću kako biste izbjegli preopterećenje ili deformaciju. Izbjegavajte vješati odjeću ili predmete koji su preteški na jednom mjestu na šipki.	Egyenletesen ossza el a terhelést a ruhatartó síneken, hogy elkerülje a túlterhelést vagy a deformációt. Kerülje el, hogy a ruhadarabokat vagy a túl nehéz tárgyakat a rúd egyetlen pontjára akassza fel.
Verwenden Sie Kleiderstangen nicht als Leiter oder Tritthilfe, da dies zu Stürzen und Verletzungen führen kann. Verwenden Sie dafür geeignete Leitern oder Tritthilfen.	Do not use clothes rails as ladders or steps, as this can lead to falls and injuries. Use suitable ladders or steps instead.	N'utilisez pas de tringles à vêtements comme échelles ou comme aides à l'escalier, car cela pourrait entraîner des chutes et des blessures. Utilisez pour cela des échelles ou des escabeaux appropriés.	Non utilizzare i bastoni appendiabiti come scale o ausili per salire in quanto ciò potrebbe provocare cadute e lesioni. Utilizzare a questo scopo scale o scale ausili adatte.	Gebruik kledingstangen niet als ladder of opstaphulpmiddel, omdat dit kan leiden tot vallen en verwondingen. Gebruik hiervoor geschikte ladders of opstapjes.	No utilice barras para ropa como escaleras o ayudas para subir, ya que esto puede provocar caídas y lesiones. Utilice para ello escaleras o ayudas auxiliares adecuadas.	Nepoužívejte šatní tyče jako žebříky nebo nášlapné pomůcky, protože to může způsobit pády a zranění. K tomu použijte vhodné žebříky nebo stupačky.	Ne koristite šipke za odjeću kao ljestve ili pomagala za koračanje jer to može dovesti do padova i ozljeda. U tu svrhu koristite prikladne ljestve ili pomoćne stepenice.	Ne koristite šipke za odjeću kao ljestve ili pomagala za koračanje jer to može dovesti do padova i ozljeda. U tu svrhu koristite prikladne ljestve ili pomoćne stepenice.	Ne használjon ruharácsot létraként vagy lépcsőt segítő eszközként, mert ez esést és sérülést okozhat. Ehhez használjon megfelelő létrákat vagy lépcsős segédeszközöket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a držujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imbballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.
Kleiderstangen nur mit zugelassenem Wand- oder Deckenmaterial montieren Belastungsgrenze laut Herstellerangabe niemals überschreiten									

**Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci**

**suki.international GmbH  
suki-Sträße 1, D-4526 Landscheid  
product@suki.com**